

SUSCRIPCIÓN: Un mes, 1'25 ptas. en toda España.  
Extranjero, 2'25 ptas.

Palma de Mallorca: Lunes 26 de Agosto de 1912.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
S. Bartolomé, 32.—Teléfono n.º 6

## COLABORACION

### Reflexiones a vuelo de pluma

Es sabido por la mayoría de las personas que el hombre es un organismo compuesto de alma y cuerpo, y tan perfecto en su conjunto que, como el Real Profeta «es poco inferior a los ángeles y superior a todas las obras de las manos de Dios.»

Pero, para que alcance este perfeccionamiento, es indispensable que, del mismo modo que el alma sensitiva de su embrión se funde en el alma racional del hombre, los diferentes órganos físicos de éste se desarrollen y adquieran las cualidades de potencialidad y acción que, de cada uno de ellos, exige el organismo humano para poder cumplir su destino en el mundo.

Y esto es tan cierto que,—por más que la soberbia del hombre le haga creer otra cosa—éste no puede merecer dignamente el nombre de tal, hasta que sus facultades físicas, intelectuales y morales adquieran la plenitud armónica de su desarrollo y, mediante el equilibrado funcionamiento de sus respectivos órganos, se ejercitan sobre los variados y múltiples seres de la Naturaleza y por medio de su apropiación, satisfacen las necesidades de carácter triple —que viene al mundo, y realiza dicho destino, o sea, el Bien.

Y como esta serie de condiciones las reúnen muy pocos seres humanos, por eso, hay muchos de ellos, del género masculino, pero, desgraciadamente, tan pocos hombres, que, dejando a un lado el ideal que acaba de bosquejar, y aún dentro de la realidad del *incompleto hombre*, éste último arrastra también una vida anémica y decrepita, que degenera en una muerte lenta, cuando sus elementos componentes no pueden o no saben, por falta del debido desarrollo, cumplir la función para que han sido creados, o no quieren hacerlo, por desnaturalizar su misión; por falta de armonía en su complicado organismo; o por exceso de predominio de unos sobre la completa armonía o inercia de los otros.

Cuando ocurre este caso fisiológico, no hay nada más que dos recursos para la salvación del organismo—hombre: la extirpación del órgano u órganos inútiles o deficientes y su sustitución por otro u otros sanos y completos;— lo cual hoy se hace ya bastante bien merced a los progresos de la cirugía—y la inculcación de nueva sangre, que al mezclarse con la empobrecida o medio inerte, dé movimiento a todas las facultades, produciendo la lucha noble y emuladora de las dos, y con ella, el rejuvenecimiento, fortaleza y resurrección del organismo.

Pues exactamente lo mismo que al hombre, sucede a la sociedad, organismo que no es en suma, nada más que un hombre gigante del cual constituiríamos los miembros órganos o medios de acción todos los seres humanos, en virtud de la cualidad de *sociables* que Dios nos concedió para el cumplimiento de nuestra misión en este mundo, y cuya misión exige la formación de las sucesivas gradaciones de la sociedad conocidas, con los nombres de familia, tribu o pueblo, ciudad, provincia, nación y *magna civitas* o sociedad universal.

Es, pues, evidente que para que esta última se aproxime al tipo del *hombre-gigante ideal*, requiere que todos sus miembros u órganos, o sean las naciones, provincias, pueblos y familias sean sanos, morales e inteligentes, y que existan en cada uno de ellos la potencialidad y acción necesarias para que, armónicamente, realicen el destino del ser que constituyen y al cual dan vida.

Pero, desgraciadamente, así como antes dije que hay muy pocos hombres, dignos de la calificación de David, considerados colectivamente, o sea, en forma de cualquier clase de sociedad, el número disminuye de tal modo que, como decimos en Matemáticas, se aproxima al límite inferior, o sea, a 0.

Y para convencerse de ello basta observar, aunque sólo sea superficialmente, lo que ocurre en la sociedad actual.

Veremos en seguida a miembros podridos de la misma más moral que físicamente, consentidos, acatados y hasta casi reverenciados por los demás que constituyen el cuerpo social, sin más motivo ni excusa que la de estar envueltos en oro aquellos; contemplaremos, inmediatamente, órganos aúdares, aventureros y *sans foyons*, que han llegado a escalar una posición en la sociedad, por medios ocultos, a fuerza de arañarse, o como en la fábula del caracol y de la luciérnaga, cubriendo con su baba asquerosa de calumnias, descreditos, e insidias, a los que brillan con luz propia, y a tales órganos la sociedad les ensalza, adula y casi honra, sin otra causa que el puesto que han sabido ocupar y desde el cual cree que en algo han de beneficiarla; y notaremos por último, componentes degenerados del organismo social que, por el sólo hecho de llevar un apellido conocido o de ostentar un título académico, cometen, impunemente, actos que, no sólo *bordean*, sino que caen dentro de los límites de la sanción penal. Es lógico pensar que cuando el organismo-sociedad, se halla en este estado, para que viva y se regenere, no queda otro medio que el que, análogamente se aplica al organismo-hombre, o sea, la extirpación, alejamiento o desprecio de los miembros podridos, aventureros y degenerados, y su sustitución por los sanos, rectos y equilibrados; pero, como en el segundo de dichos organismos, el remedio indicado se emplea porque así lo exige el instinto de conservación de la vida orgánica que el hombre tiene, y este instinto ha desaparecido, tiempo há, en el organismo-sociedad—por lo cual éste es juguete de los miembros que deberían extirparse—claro es que aquel remedio no puede aplicarse, y por consecuencia, hasta que Dios quiera emplear alguno de los *sigys*, como el diluvio, la destrucción de Sodoma y Gomorra, y la invasión de los bárbaros, habrá que repetir con el Dante: *nulla est redemptio*.

Adadol ed Zednem.

## COMENTARIOS

### Cupones y toreo

(De La Vanguardia).

La porfía del cupón que se apodera actualmente de los principales periódicos de España, puede obedecer a razones imitativas y circunstanciales, pero constituye también un síntoma de crisis: crisis de la prensa, crisis de la misma sociedad para quien esa prensa organiza sus combinaciones, sus sorteos, sus repartos aleatorios de regalos y ventajas. Puestos a generalizar y verter pesimismo, podría decirse que la publicidad española ha agotado su función y debe pedir a recursos incongruentes y extraperiodísticos la base económica de su subsistencia. Se objetará, tal vez, que el hecho no implica degeneración sino progreso, que no es signo de abatimiento nacional sino de evolución en sentido cosmopolita. Estos sorteos, estos festivales, estas opciones, tienen un origen extranjero. Antes de que ninguno de nuestros diarios los introdujera en Madrid, América y el resto de Europa estaban cansados de conocerlos. No se trata, pues, de un proceso descendente ni de una confesión de impotencia, sino de todo lo contrario: de una incorporación a las costumbres y a los métodos de la prensa universal.

Sobre esto habría mucho que decir. No toda novedad supone progreso ni la cosa...

Holmes colocó los dos papeles sobre la mesa.

—Lo que yo me figuraba. Una vez más el amor ha causado la pérdida de un hombre. Lo que no está muy claro es la clase de relaciones que existían entre este Asa Morrison, William Kirwan y Alec Cunningham's. Pero eso ya no nos interesa. Y ahora, amigo Watson, me parece que ya hemos abusado bastante de la paciencia del coronel. Mañana mismo volveremos a Londres, y habréis de reconocer conmigo en que no pude elegir mejor sitio para mi convalecencia.

### Las dos manchas de sangre

Bien sabe Dios que tenía arraigada la intención de que la aventura de los Cunningham's fuera el último de los triunfos de Sherlock Holmes que diera a la publicidad. Y bien sabe también que no ha sido la falta de materiales la que me dictó esta resolución, porque queo multitud de notas referentes a muchos centenares de asuntos que nadie conoce todavía. Tampoco ha sido el temor de cansar a mis lectores, puesto que eran tan admirables y únicas las cualidades de Holmes, que siempre, aun en asuntos tan semejantes, habría algo nuevo y sorprendente. El verdadero motivo ha sido el cansarse Holmes de esta publicación que desde hace tiempo vengo reali-

zando. Mientras ejercía su profesión, la popularidad de sus éxitos podía tener para él algún valor práctico; pero desde que ha dado definitivamente Londres para vivir en las dunas de Sussex, donde se dedica a todos sus estudios y a la agricultura, toda noticia que se refiera a él le es verdaderamente desagradable. Y me ha rogado que, de ahora en adelante, guarde silencio sobre lo pasado, y yo, como siempre, he considerado sus deseos como órdenes. Sin embargo, después de asegurarme que en otros tiempos había prometido contar la aventura «Las dos manchas de sangre», cuando ya no podía perjudicar a ninguna de las elevadas personalidades que intervienen en ella y de que este suceso rubricaría dignamente la larga serie de sus triunfos, logré convencerle, con la única condición de que variase los nombres con objeto de evitar conflictos internacionales.

Así, pues, si mis lectores encuentran en la narración de esta aventura—quizás la más admirable que resolvió Sherlock Holmes—algo que les parezca confuso o en-cubiertamente, acauchen esta discreción absoluta, pues es precisa e indispensable.

En una mañana te oíano, de un año cuyas cifras ocultaré, recibimos en nuestro humilde cuarto de Baker-Street la visita de dos personajes, cuyos nombres eran conocidos en toda Europa. El primero, de rostro austero, de nariz aúda, y cuya mirada aguilena completaba su aspecto dominante, era el ilustre lord Bellingier, que era por

ción, debemos demostrar hasta que punto se ha realizado en España. Antes de rendirnos a discreción de los procedimientos reclamistas y de bluff, debemos cerciorarnos de si todo está hecho y ensayado por el otro camino. No seré yo quien niegue que en la prensa española y en los primeros periódicos de la corte se ha invertido una asombrosa cantidad de talento, de ingenio, de habilidad y de amabilidad. Pero, ¿son el talento y el ingenio, son la habilidad y la amabilidad las fuerzas decisivas en esta clase de lides y bastan ellas solas a grangearse aquel prestigio y ascendiente sobre el espíritu público que constituyen el secreto sostén de la imprenta? Si hemos de hablar lealmente, aunque sin agravio ni recriminación para nadie, diremos que no. Y diremos más, diremos que en España se dió un caso anómalo: el de la mayor dosis de talento y de brillantez con la menor suma de criterio; el de una gran prensa chispeante y a ratos profunda pero amorfa, sin subordinación a un alto principio patriótico o moral y por lo tanto, sin magisterio ni orientación para las colectividades que en ella los buscaran.

Nuestro periodismo, en suma, no se ha resentido de falta de inteligencia, sino de intermitente voluntad. Su restauración, por tanto, debe pedirle al carácter y a la elevación del espíritu: a la pureza de las intenciones, a la austeridad de los fines, al sentido de una responsabilidad que no ha sabido respetar debidamente. Se ha dicho alguna vez de esta arma terrible de la prensa que, mal conducida, es lo mismo que un trabuco en manos de un niño. Y bien; ya que ha llegado el momento de las confesiones y franquezas profesionales, reconocamos también que salvo todas las excepciones de justicia, nuestro periodismo se ha preocupado mucho más de la pasión del entusiasmo, de la bandera, del éxito, del interés de un instante, que de esa brújula suprema, la única digna de consultarse en cada momento: la responsabilidad. Ella no es más que la contricción anticipada por nuestros yerros futuros, por nuestras intemperancias posibles, por el efecto de nuestras persuasiones y consejos. ¿Cuántos al tomar la pluma consideran el estrago que de ella puede suceder? ¿Cuántos piensan en las lágrimas, en la sangre, en el dolor, en la tragedia que pueden acarrear, bien lisonjando el amor propio de un pueblo y pintándolo invencible, como antes de 1898, bien deprimiéndolo hasta el servilismo y la abyección y preparándolo para la servidumbre, como en gran parte acontece ahora?

Hágase el ensayo que hasta ahora no se ha hecho. Búsquese la popularidad, o la reconciliación con la popularidad, por medio de ese sentido patriótico, por medio esa alta orientación de que se ha prescindido, por medio de esa conciencia vigilante que nos hace temblar por nuestros errores y arrebatos. Y, mientras éste ensaya de conjunto no se realice y dé un resultado negativo, no podremos afirmar que única vía posible sea la del «cupón» y las páginas de toreo.

Miguel S. Oliver.

### EL "ORFEÓ MALLORQUÍ", A SÓLLER

#### Atenta invitación. A Sóller

De nuestro querido amigo el conocido odontólogo don Miguel Torres, presidente del «Orfeó Mallorquí», recibimos atenta invitación para asistir a la expedición que, organizada por dicha masa coral se celebró ayer a Sóller. Aceptámla y agradeceéndola formamos parte de dicha expedición.

En el tren de las 7:40 embarcó en Palma para aquella ciudad el «Orfeó», la banda de música «La Mallorquina», el presidente honorario de la primera agrupación, diputado a Cortes D. Juan Valenzuela, el presidente efectivo don Miguel Torres, el director y subdirector del «Orfeó» señores Gelabert y Casanovas, los socios protectores don Juan Mercant, médico, don Juan Ramis, don Juan Matas y don Francisco Casanovas, comerciantes, don Bartolomé Perelló, profesor de música, don Pedro Quetglas, Pbro., don Bartolomé Miralles, don Jaime Mulet y otros señores cuyos nombres no retiene nuestra memoria. En total, unos 180 expedicionarios.

#### El viaje.—Reclibimiento

El viaje a Sóller fué delicioso. Para muchos excursionistas aquellos espléndidos paisajes eran cosa nueva y los elogios que se prodigaban a las encantadas vistas eran

segunda vez presidente del Consejo de ministros de la Gran Bretaña. El otro de tez pálida y expresiva, enmarcada por negros cabellos y negra barba, de aspecto distinguido, como de hombre muy culto en pisar salones y Embajadas, era el Ilustrísimo señor Trelawney Hope, ministro de Estado, y en quien la política tiene fundadas sus más legítimas esperanzas.

Se sentaron juntos en el sofá, para lo cual tuvieron que apartar la infinidad de papeles y cachivaches que había siempre en él, y desde el primer momento comprendimos, por la ansiedad e inquietud reflejadas en sus facies, que debía ser muy poderoso el motivo que les obligaba a venir a verenos. Los manos finas y pulidas del presidente se encariaban sobre el marfil del paraguas y la mirada penetrante de su rostro aséptico tan pronto se posaba en Holmes como en mí. El secretario se retorcía furiosamente el bigote con una mano, mientras con la otra jugaba con los dijes del reloj.

Este último fué el primero en hablar.

—Es el caso, Sr. Holmes, que esta mañana, a las ocho, me enteré de la pérdida de un documento importantísimo, e inmediatamente lo puse en conocimiento de lord Bellingier. Entonces convinimos en venir a veros.

—¿Habéis dado parte a la policía?

—No, señor—interrumpió el presidente con la vivacidad peculiar en él,—ni lo haremos. Se trata de un asunto de índole tan delicada...

—Sin embargo...

muy entusiastas. El convoy iba arrastrado por dos locomotoras.

A la hora justa de haber salido de Palma se encontraba el tren atravesando aquellos bosques de naranjales que aromatizan la entrada a Sóller.

En el andén esperaban a los expedicionarios el digno representante de la ciudad señor Alcalde don Juan Puig y una comisión de aquella Corporación municipal, la banda «La lira sollerense» que dirige el joven profesor Sr. Rotger y numeroso público. El recibimiento dispensado a los expedicionarios fué muy cariñoso.

Varios actos.—En la Casa Consistorial.—Misa mayor.

En la estación se organizó la comitiva entrando a la población, abriendo marcha la «Banda Mallorquina», siguiendo las tres secciones del «Orfeó» y en último término «La Lira Sollerense».

Se dirigieron a la plaza de la Constitución. Frente a la Casa Consistorial el Orfeó cantó los himnos «Nostra bandera» y el himno «A la Exposición Balear», este último acompañado de la Banda Mallorquina. Ambas composiciones originales del director don Andrés Gelabert, fueron muy aplaudidas.

En los salones de la Casa Consistorial se cambiaron los saludos de rúbrica entre los expedicionarios, Alcalde y una comisión de concejales de Sóller.

A las diez y media en la iglesia parroquial, en los oficios divinos que se celebraban, el Orfeó cantó la «Misa Eucarística», de Mirol Perosi.

#### Brindis

Los salones de la «Defensora Sollerense» fueron improvisados para comedor. A la mayoría de expedicionarios se les sirvió en aquel punto la comida.

Juntamente con otras personas acudimos al postre a dicho local.

Se sirvieron helados. La mesa, en aquel momento, estaba presidida por el Alcalde Sr. Puig, el diputado a Cortes Sr. Valenzuela, el teniente de alcalde de Sóller señor Solivellas y el presidente de «Orfeó» Sr. Torres.

Inició los brindis el Sr. Puig, saludando a los expedicionarios en nombre de Sóller.

El Sr. Valenzuela recordó que el «Orfeó» era la segunda expedición que organizaba a Sóller atraído por la fama de hermosura de aquella ciudad. Tributo elogioso a la nombrada población e hizo consideraciones sobre la conveniencia de que Sóller atraiga hacia su seno a los forasteros, con lo cual contribuirá al fomento del turismo.

D. Pedro Quetglas, Pbro., perteneciente al «Círculo Católico» brindó congratulándose de que el «Orfeó» haya pasado a ocupar parte del domicilio social del «Círculo».

D. Miguel Torres agradeció las frases pronunciadas por el Sr. Quetglas abundando en la opinión de que el ir juntos el «Círculo» y el Orfeó ha de resultar beneficioso para ambas sociedades.

D. Bartolomé Miralles, vicepresidente del «Círculo» dijo que la unión de ambas sociedades viene a representar la de la Religión y el Arte, ideales los mas elevados.

El Sr. Fuster saludó en nombre del Presidente del «Círculo» al «Orfeó».

#### Conciertos

En casa del propietario D. Joaquín Aguiló, a las cuatro de la tarde, el «Orfeó» dió un concierto. Cantó bonitas composiciones oyendo muchos aplausos.

A las 5:30 empezó el concierto en la «Defensora Sollerense». El local estaba atestado.

Al aparecer en el palco escénico los orfeonistas la concurrencia tributó aplausos que se repitieron al salir el director señor Gelabert y al ser sacada la *senyera*. Después del Himno «Nostra bandera» nuevos y entusiastas aplausos resonaron para el subdirector del «Orfeó» D. José Casanovas que pasó a ocupar el sitio del maestro para dirigir *La filla del marchant*.

También dirigió «Montanyes de Canigó» y «Eydondem», demostrándose como director inteligente, por lo cual, sinceramente le felicitamos.

Las restantes piezas estuvieron dirigidas por el señor Gelabert. Algunas como «La Gata y en Belitre», «L' Heren Riera» y «Dimungne» merecieron los honores de ser bisadas. Todas las composiciones fueron muy aplaudidas.

Terminado el concierto de la «Defensora Sollerense» el «Orfeó» pasó al «Círculo Sollerense» y a «La Unión Recreativa» cantando otras piezas.

—No hay sin embargo que valga. Si se hiciera público ese documento se originarían gravísimos conflictos europeos. Ya veís, se trata de una cuestión que, siendo de paz, se tomaría en guerra. De no recobrarlo secretamente, prefiero abandonarlo, puesto que lo que deben desear los ladrones es la publicidad.

—Comprendido. Y ahora, Sr. Trelawney Hope, tened la bondad de explicarme detalladamente sin omitir lo más mínimo, lo ocurrido.

—Pocas palabras se necesita para ello. La carta—porque de una carta de jefe de Estado extranjero se trata—la recibí hace seis días. Comprendiendo su importancia me atreví a dejarla en el Ministerio, y todas las noches me la llevaba a mi casa, en Whitehall Terrace, donde la encerraba con llave en un cofrecillo que tengo en mi alcoba. Ayer por la noche tenía la seguridad de que estaba todavía allí, porque al entrar a vestirme para la cena lo pude comprobar abriendo el cofrecillo. Esta mañana había desaparecido. El cofre permanecía tal como yo le dejé por la noche, delante del espejo tocador. Como lo mismo mi mujer que yo tenemos el sueño muy ligero y el menor ruido nos despierta, podemos jurar que nadie entró en nuestro cuarto durante la noche. Y, sin embargo, lo repito, el documento ya no estaba allí.

—¿A qué hora comisteis?

—A las siete y media en punto.

—¿Y tardasteis mucho en acostaros?

—Mi mujer fué al teatro y yo quedé esperándola. Serían las once y media cuando

#### Regreso

Cariñosa despedida se tributó a los expedicionarios. Al arrancar el tren se dieron algunos vivas.

El viaje de vuelta, como el de ida, fué feliz. A las once menos minutos pisamos de nuevo el andén de Palma.

#### LA ISLEÑA MARÍTIMA

### Telegrafía sin hilos en sus buques

El «Miramar» inaugura su estación. —Comunican con el «Principessa Mafalda». —Mr. Willi Schoebel.—Excursión a Sóller.

Terminados por completo los trabajos de instalación de la estación radiográfica en el vapor «Miramar», se inauguró ésta en la noche del sábado al domingo, durante la travesía de Barcelona a Palma, última efectuada por el nombrado buque.

Electuaron pruebas, dirigiéndolas el ingeniero Mr. Schoebel, de la «Compagnie de Télégraphie sans fils», cuyo facultativo es el que ha montado las estaciones del «Rey Jaime I.» y del «Miramar» y ha empezado las del «Rey Jaime II.»

La estación del «Miramar» estaba funcionando. Mr. Schoebel, puestos los auriculares, no podía funcionar con la estación de Barcelona por que esta hallábase interceptada; tampoco podía comunicar con la de «Sa Moleta» de Sóller, por que, a causa de no haber sido autorizada oficialmente para admitir despachos, no funciona más que para verificar las pruebas que los técnicos creen necesarias.

Suponía, Mr. Schoebel, recibir despachos de una u otra estación marítima o terrestre y así fué en efecto. Estando en alta mar recogió un radiograma del trasatlántico «Principessa Mafalda» que estando a unas 200 millas de Barcelona, procedente de Buenos Aires, intentaba comunicar con la estación de Montjuich para dar cuenta de su próxima llegada a aquel puerto.

El «Miramar» contestó al «Principessa Mafalda» que sus intentos de comunicar con Barcelona eran vanos por el motivo antedicho, o sea por que hallábase obstruida la estación de Montjuich. Las pruebas de la del «Miramar» tuvieron como puede deducirse excelente resultado.

Mr. Willi Schoebel y el capitán del «Miramar» nuestro buen amigo D. Jaime Estarellas, a quienes pudimos saludar ayer mañana en el tren que nos conducía a Sóller, fueron los que nos facilitaron los anteriores detalles.

Mr. Schoebel nos dijo que la estación del «Miramar» es exactamente igual a la del «Rey Jaime I.» e idénticas serán las de los restantes buques, y que nosotros ya detallamos extensamente. Nos añadió que la del «Rey Jaime II.» se podrá inaugurar el jueves de la próxima semana.

Nos habló en correcto castellano de la telegrafía sin hilos y de los inventos últimos para perfeccionar dicho sistema de comunicación. Está al servicio de la antes mencionada «Compagnie» desde hace algunos años, y ha dirigido la instalación de buen número de estaciones: en vapores de la «Trasatlántica» y de otras empresas navieras, en los citados de la «Isleña» y una vez terminadas estas comenzará a montar las estaciones en los buques de «La Marítima» de Mahón.

Iban a Sóller Mr. Schoebel y Sr. Estarellas invitados mutuamente. El capitán de «La Isleña» le invitó particularmente a una excursión en tren a Sóller y el ingeniero de la «Telegraphie» aprovechando la coyuntura invitó a su vez al Sr. Estarellas a una visita a la estación de «Sa Moleta». A ello y a la coincidencia de viajar en el mismo tren un redactor de LA ÚLTIMA HORA debemos el haber podido adquirir directamente del ingeniero citado la anterior información de un hecho que ya unido al tema general «progreso de Mallorca».

—Guarda, usted debe de llamarse lince.

—¿Por qué?

—Porque yo me llamo Domingo, y siempre viene usted detras de mí.

—¿A qué hora sale el tren de las siete y media?

—A las ocho menos treinta.

—Pero, hombre, siempre están ustedes cambiando las horas!

subimos a la alcoba.

—Luego el cofrecillo ha estado cuatro horas sin vigilancia, ¿no es eso?

—En realidad, sí; pero debéis tener en cuenta que nadie entra en nuestro cuarto más que una criada por la mañana, y durante el resto del día mi ayuda de cámara y la doncella de mi mujer, dos personas en que tengo enterá confianza y que están a nuestro servicio hace muchos años. Además, ni uno ni otra podían suponer que hubiera allí una carta de tal importancia, sabiendo desde muy antiguo que yo empleaba el cofrecillo nada más que para guardar papeles oficiales.

—¿De modo que nadie conocía la existencia de esta carta?

—Nadie.

—¿Vuestra mujer tampoco?

—No ha sabido nada hasta hoy que yo se lo he dicho al notar la falta. Yo no la hablo nunca de los asuntos oficiales.

El presidente asintió con la cabeza.

—No hacía falta esta confirmación, señor ministro; os conozco hace mucho tiempo y sé la corrección y dirección con que obráis en asuntos de esta índole.

El ministro se inclinó.

—Tengo la vanagloria el ser de este modo.

—Bueno; pero no pudo ella adivinar?...

—No, señor; ni ella ni nadie.

—¿Os han faltado alguna vez otros documentos?

—Ninguna.

—¿Quiénes conocen en Inglaterra la existencia de esa carta?





# PRODUCTOS COOPER para la Agricultura y Ganadería

**Fluidos V1. y V2.**—De inmejorables resultados, en el tratamiento de el Poll-Roig, Serpeta y Negrilla del naranjo, y contra el Pulgón negro, Pulgón lanigero, Pulgón verde y cotonet del almendro. Arañuela del peral y tigre del manzano.

**Caldo Cooper.**—Contra los pulgones de las habas y enfermedades criptogámicas de la viña Oidium y Mildew.

**Apterite.**—Poderosísimo fumigante, contra los insectos del suelo.

**Bombas pulverizadoras Cooper.**—Última creación.

**Bombas pulverizadoras de Mochila Cooper.**—Para las viñas y habas.

**Antizón.**—Contra el tizón de los cereales.

**Maquinaria Agrícola Cooper.**—Para la agricultura.

Para precios y demás detalles, dirigirse a **D. Felipe Sagge** y **Hermanos**, San Miguel 123, representantes exclusivos de la casa **Cooper** en estas Islas, en los mencionados productos

**Fluido Cooper.**—Único remedio contra la Glosopeda, desinfección general y tratamiento local, contra los parásitos y enfermedades de la piel de los ganados.

**Máquinas esquiladoras Cooper.**—Para ganado de pelo.

**Máquinas esquiladoras Cooper.**—Para ganado de lana.

**Sementales ingleses Cooper.**

Para precios y demás detalles dirigirse al representante exclusivo en estas Islas **D. Lorenzo Riera**, Inspector Veterinario.

## La Agencia de Turismo CLUB MALLORCA

Plaza Santa Eulalia—10

Se complace al inaugurar sus servicios, en ofrecer al público la exclusiva de los

### FORFAITS MAROTO-VIDAL

para realizar de una manera económica y con toda clase de comodidades la más amena excursión de la isla

### Palma - Sóller - Deyá - Miramar

y regreso, comida inclusiva

#### PRECIO DEL FORFAIT NUM. 1

Por grupos de 5, á 13'50 pesetas	por persona
4 » 15'00 »	» »
3 » 17'50 »	» »
2 » 22'50 »	» »
» un solo individuo » 40'00 »	» »

#### PRECIO DEL FORFAIT NUM. 2

Por grupos de 5, á 10'50 pesetas	por persona
4 » 11'50 »	» »
3 » 13'00 »	» »
2 » 16'00 »	» »
» un solo individuo » 25'00 »	» »

Este forfait da derecho á los excursionistas á ir en primera clase en tren, y en automóvil desde Sóller á Deyá y Miramar, pudiendo á elección comer en el hotel LA MARINA, ó de fiambré en Miramar.

Este forfait solamente da derecho á viajar en segunda clase en tren y en carruaje hasta Miramar. Por la consiguiente falta de tiempo la comida será de fiambré en Miramar.

Para dar mayores facilidades, el **Club Mallorca** tiene constantemente abierto un registro para aquellos excursionistas que carezcan de familia ó de compañeros.

### CLUB MALLORCA, Plaza Santa Eulalia, 10

De ocho y media á una y de tres á siete tarde



## Isleña Marítima

Compañía Mallorquina de Vapores  
Servicio bi-mensual de transportes entre

# Palma Canarias

y los puertos intermedios de Cartagena, Almería, Málaga, Melilla, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi y Mogador.

Los días 12 al 14 de cada mes la ISLEÑA MARITIMA admitirá y despachará en conocimientos directos á forfait hasta borde destino carga para los puertos arriba citados y los de

**Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife**

Y los días 26 al 28 también de cada mes para los mismos puertos del Mediterráneo y Marruecos ya citados y los de

**Arrecife, Cabras, Luz y Santa Cruz de Tenerife**

Para informes y despachos: Oficinas de la ISLEÑA MARITIMA Palacio 22, bajos.



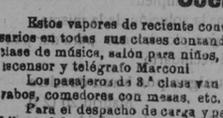
## Navigazione Generale Italiana y La Veloce

Vapores directos y rápidos para BUENOS AIRES por los nuevos y veloces vapores

**PROXIMAS SALIDAS DE BARCELONA**

ARGENTINA, 24 Julio.	SAVOIA, 11 Agosto
REGINA ELENA, 25 id.	RE VITTORIO, 22 id.
PRINCIPE UMBERTO, 8 Agosto.	ITALIA, 28 id.

**Cocina á la Española**



## Línea PINILLOS

Vapores directos de este puerto para los de LAS ANTILLAS

Para Canarias, Puerto Rico, Mayaguez, Ponce, Habana y Santiago de Cuba saldrá de este puerto directamente el día 5 de Septiembre el magnífico vapor

**Martín Saenz**

Admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos.

NOTA.—Se suplica á los señores cargadores se sirvan avisar la carga que tengan que embarcar para reservarla la cabida necesaria.

**Línea de la América del Sur**

Para Montevideo y Buenos Aires, saldrá del puerto de Barcelona el día 28 de agosto el magnífico vapor español de 7.600 toneladas

**Valbanera**

Para más informes dirigirse á los señores Planas, Piza y Compañía, S. C. San Juan 20, representantes de la Compañía.

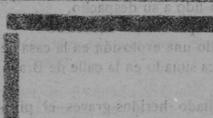
## Auto-Garage Balear

de MIGUEL BESTARD Y VICH

Al lado del Teatro Balear Alquiler de autos Teléfonos 128 y 114

Se admiten autos de particulares para su guarda y limpieza.

**Todo á precios módicos**



## Lloyd italiano

Viaje extraordinario desde Barcelona á Buenos Aires

El 25 Agosto saldrá de Barcelona directamente para Buenos Aires el magnífico y veoz vapor á dos hélices y telegrafía Marconi

# LOUISIANA

Especial para pasaje de tercera

Único que reúne las condiciones indispensables para comodidad del pasaje de 3.ª y la verdadera Cocina Española.

El 5 Septiembre saldrá el grandioso y lujoso vapor

## Princesa Mafalda

Informes Libertad 17 (Esquina Pelsaires).

## REMEYS SEGUS Y BEN PROVATS

XAROP VERMIFUGO.—Preparat amb herba mallorquina. Cap altre sen troba mes segur per metá es CUCHS y per doná bons colós y molta de gana á n.º els infants malditos.

CALLICIDA SUREDA.—Sense molestia, fa desaparèixre es CALLS, UYS DE POLL y ses demás DURESES de 's peus.

PASTILLAS SUREDA.—Curan de rel se TOSSINA, mentenan fresca se boca, agradable s' alé y evitan al fuzados les molestias deis mals tabacs.

Sease FIGUES, BART'S, ni cap LLETJURA, quedan ses seayoretos que se estan cada dia amb AIGO OXIGENADA SUREDA.

ES BRAGUES més ben perfeccionats y millors instruments de CIRUJIA, se troben a sa POTECARIA den SUREDA y LLITERAS.

De venta al por major.—Farmacia del seu preparador

**Costa d' en Brosa número 9**  
PALMA DE MALLORCA

## Liga de propietarios de fincas urbanas

SAN MIGUEL 18—1.º

Habitaciones para alquilar

Calle ó plaza	n.º	Piso	Informes	Observaciones
Calle de Olmos	107	tienda	Santo Domingo 13—3.º	Agua, patio, 5 dormitorios
Vileta (San Lluís)	1.º	Zavella 6—1.º	4 dormitorios, jardín y agua	8 dormitorios, agua á grifo
P Gomila Terreno	bajo	Constitución, 92	Colón, 23	6 dormitorios agua á grifo
San Bartolomé	ppal.	Colón, 23	San Miguel—18	Local para Almacén 50 pts.
Calle Misión	53	3.º	Brossa 19, tienda	capacidad, agua grifo, col.
Calle de Felu.	1	ppal.	Olmos—168.	mucha capacidad y agua.
Calle de Quint	7	2.º		

Conquistador 4 y Rosario 1. Local propio para establecimiento.  
Locales Ronda Poniente propios desalojen almacenes Muelle. Informes Ribera 9.



## CALLICIDA PIZA

Esti pa rápidamente s' a dolor ni molestia los colós y durezas. Es curioso, no motiva los inconvenients de otros emplastos y de los líquidos en general. Es económico en una peseta en las farmacias, droguerías y zapaterías. Depósito, Farmacia Rover, Plaza Antonio Maura.

## La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital Social: 12 000 000 de pesetas efectivas

COMPLTAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

**48 años de existencia**

Seguros sobre la vida, seguros contra incendios.

Subdirector en Baleares, D. Miguel Arias.—Plaza de la Constitución 44—2.º

## NO MAS PELO BLANCO

Tintura del Doctor Padró

Para teñir el pelo de color castaño, oscuro ó negro de ébano. Su empleo es sencillo, rápido, higiénico y eficaz.

Venta. Droguerías y Perfumerías, Farmacia del Globo, plaza Real 1, Barcelona.

## Agua Ozonizada

Privilegio exclusivo

### Contra las enfermedades infecciosas

El modo más racional de evitarlas y curarlas es el uso diario de estas aguas únicas privadas del micro-organismos.

**MUY AGRADABLE COMO AGUA DE MESA**

y muy eficaz tomada á pasto en las INFECCIONES GASTROINTE-TINALES, FIBRES TIFOIDEAS y en las dispepsias ATONICAS.

Depósito, LIBERTAD, 17 esquina Pelsaires.  
Venta Farmacia de D Juan Valenzuela, Cuartera.  
Id. id. de D. José Miró, Colón—22.  
Id. droguería de Viuda Benassar, La Belátrica, Marina—44.  
Id. id. de D. Domingo Durán, Unión.  
Y principales Hoteles.

## Constructor de puertas de hierro onduladas

Se construyen á 17'50 pesetas el metro cuadrado, garantizándolas por dos años.

También se construyen de chapá vulganizada á precios condicionales.

**Taller de JAIME CASTELLO**  
SINDICATO—113—PALMA

## Gotas Madres Sulfurosas DE BAR

Medicación sulfurosa por excelencia, Herpes, llagas, anginas, bronquitis, escrófulas—siempre que está indicado el uso del azufre ó de las aguas minerales sulfurosas.

Precio del frasquito, 3 pesetas.

Depósito: Farmacia de D. Juan Vazuela y Centro Farmacéutico

## FER BAR

Marca Bar

Medicación ferruginosa por excelencia; anemia y clorosis y en todos los casos en que está indicado el hierro ó sus preparados. Recomendado por emilnencias médicas.

Precio del frasquito, 3 pesetas.

Depósito: Farmacia de D. Juan Vazuela y Centro Farmacéutico



## Lloyd Sabaud

El día 18 Septiembre saldrá de BARCELONA para BUENOS AIRES el lujoso vapor de 14,000 toneladas de gran marcha

### Tomaso di Savoia

Realizando la travesía en QUINCE DIAS. Camarotes espléndidos en primera clase—Tres puentes de paseo—Jardín de invierno—Telégrafo Marconi.

**SEGUNDA CLASE ECONOMICA á PRECIOS REDUCIDOS**

**TERCERA CLASE**

Dormitorios higiénicos, lavabos, comedores con mesa

El día 12 de Octubre saldrá para el mismo punto el vapor de gran marcha

### Principe di Udini

COCINA ESPAÑOLA. Para informes en Palma, calle del Mar.



## SERVICIOS de la Compañía Trasatlántica

Salidas de Barcelona:

El 3 Septiembre el vapor	LEON XIII	para Montevideo y Buenos Aires
El 10 » »	M. CALVO	Puerto Rico, Habana, Veracruz, Puerto Limón y Colón.
El 2 » »	M. L. VILLVERDE	Fernando Póo y escalas en La Palma y otros puertos.
El 25 agosto »	MONSERRAT	New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.
El 11 septiembre »	C. LOPEZ LOPEZ	Génova, Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Ho-Ilo y Manila

Admitiendo carga y pasaje.

Informarán los Sres. JAIME M. GRANADA, S. en C., Plaza de Antonio Maura, 4.



## Julian Ticoulat

CIRUJANO DENTISTA

Dentaduras desde 12 duros, dientes desde 3 pts. Extracciones sin dolor.

CALLE SAN MIGUEL, NUM. 30

### Empleado soltero

Se solicita en el norte de Francia un empleado competente para el negocio de frutas, vinos y licores, detall y por mayor sabiendo la contabilidad y poseyendo el idioma Francés, con un sueldo limpio de **300 francos** á **400 francos** anuales según sus capacidades y beneficios obtenidos á fin de año. Inútil presentarse sin buenas referencias personales, dirigirs á Monsieur Paul Cartaguer Hautmont (nord).

NOTA.—Referencias Banque Centrale de Maubenge agencie á Hautmont (nord) 22 Agosto 1912.

### SE NECESITAN

Un muchacho de 16 á 18 años para criado, que sepa algo de cocina, ó tenga afición á ella; y una criada camarera, formal que sepa su obligación; ambos con buenos antecedentes. Informarán Centro de Anuncios.

### Casas por poco dinero

TODO EL MUNDO PROPIETARIO

Se consigue adquiriendo, en inmejorables condiciones, varias casas situadas en la calle de San Magín del Arrabal de Santa Catalina.

PRECIOS BARATISIMOS

APROVECHAR LA OCASION